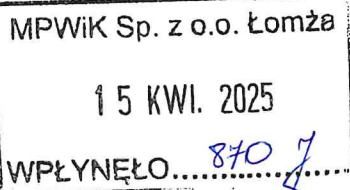




POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ŁOMŻY

18-400 Łomża, ul. gen. Władysława Sikorskiego 156
tel. (86) 216-52-61, e-mail psse.lomza@sanepid.gov.pl
<https://www.gov.pl/web/psse-lomza>

Łomża, dnia 14 kwietnia 2025 r.



Miejskie Przedsiębiorstwo
Wodociągów i Kanalizacji
Spółka z o. o. w Łomży
ul. Zjazd 23, 18-400 Łomża

HK.920.116.2025

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Łomży działając na podstawie:

- art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416),
- art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz.U. 2024 r. poz. 757),
- § 21 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)

po dokonaniu analizy sprawozdań z badań laboratoryjnych próbek wody pobranych z **wodociągu Łomża w ramach kontroli wewnętrznej** w dniu **02.04.2025 r.** w SUW Rybaki – pompownia II^o (woda podawana na sieć), Szkole Podstawowej nr 9, ul. Ks. Anny 18 (woda z sieci) i Szkole Podstawowej nr 5, ul. Polna 40 (woda z sieci):

- Sprawozdanie z badań Nr M.9051.442.2025 z dnia 08.04.2025 r.,
- Sprawozdanie z badań Nr F.9051.258.2025 z dnia 03.04.2025 r.

stwierdza przydatność wody do spożycia
w zakresie badanych parametrów

UZASADNIENIE

W ramach kontroli wewnętrznej pobrano próbki wody z ww. wodociągu dostarczającego wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi. Badania próbek wykonane zostały w laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Łomży, ul. Dworna 21, 18-400 Łomża. Zakres badania obejmował parametry grupy A:

- parametry mikrobiologiczne (**Escherichia coli, bakterie grupy coli, ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze 22°C**),
- parametry organoleptyczne i fizykochemiczne (**barwa, przewodność, stężenie jonów wodoru, smak, zapach, mętność**) oraz zawartości chloru wolnego w wodzie.

Przeprowadzone analizy ww. próbek wykazały, że jakość wody w badanym zakresie spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 r. poz. 2294).

Zgodnie z art. 12 ust. 5 ustawy dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. 2024 r. poz. 757) wójt, burmistrz, prezydent miasta jest obowiązany do informowania mieszkańców o jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Niniejsza ocena obowiązuje do czasu wydania kolejnej oceny.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
w Łomży

dr n. med. Przemysław Gosk
/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. Prezydent Miasta Łomża, Stary Rynek 14, 18-400 Łomża;
2. a/a HK.



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łomży 18 – 400 Łomża, ul. Gen. Władysława Sikorskiego 156 Telefon: (86) 216 52 61 e-mail: psse.lomza@sanepid.gov.pl	
ODDZIAŁ LABORATORYJNY 18-400 Łomża, ul. Dworna 21 Telefon: 696 496 444 e-mail: lab.psse.lomza@sanepid.gov.pl	
SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR M.9051.442.2025	Strona 1 z 1
Łomża, dnia 2025-04-08	

Nazwa i adres klienta^{K)}: **Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o. w Łomży**
18-400 Łomża, ul. Zjazd 23

Zlecenie nr: RPW/2604/2025 P

Numer protokołu pobrania próbki^{K)}: 17/DGW/2025

Próbkę pobrał / dostarczył^{K)}: próbkobiorca klienta (zaświadczenie nr 066/2008 wydane przez WSSE Białystok)²⁾

Plan pobierania próbki^{K)}: 2025r.

Metoda pobierania próbki^{K)}: PN-EN ISO 19458:2007

Cel badań/pomiarów^{K)}: celem przedłożenia jednostce kontrolującej

Data przyjęcia próbki: 2025.04.02



Identyfikator próbki ^{K)}	1/17/DGW/2025	2/17/DGW/2025	3/17/DGW/2025	4/17/DGW/2025
Kod próbki	567/F/M	568/F/M	569/F/M	570/F/M
Rodzaj i adres urządzenia lub źródła wody ^{K)}	Wodociąg Łomża			
Miejsce i punkt pobrania ^{K)}	SUW Rybaki-pompownia II ^o , woda uzdatniona – wyjście na miasto	Szkoła Podstawowa nr 9 – ul. Ks. Anny 18	Szkoła Podstawowa nr 5, ul. Polna 40 – (punkt poboru w piwnicy)	Ujęcie Rybaki – studnia głębinowa nr 6
Data pobrania próbki ^{K)}	2025.04.02			
Stan próbki	bez zastrzeżeń			
Opis próbki ^{K)}	woda do spożycia przez ludzi, wps			woda, wug (woda surowa)
	próbki dostarczone w naczyniach przygotowanych przez OL PSSE w Łomży			

Badania wykonano w dniach: **2025.04.02– 2025.04.05**

WYNIKI BADAŃ							
Parametr	Metoda badawcza	Wartość parametryczna ¹⁾ [jtk]	Jednostka	Wyniki badań			
				Kod próbki			
				567 /F/M	568 /F/M	569 /F/M	570 /F/M
1	2	3	4	5			
Liczba bakterii grupy coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	jtk	0	0	0	0
Liczba Escherichia coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	jtk	0	0	0	0
Ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody, agar odżywczy (22±2)°C, po (68 ±4)h (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	bez nieprawidłowych zmian ³⁾	jtk	17 [12;24]*	szacunkowa liczba 4 [2;8]*	79 [67;93]*	obecne w liczbie mniejszej niż 3

^{K)} informacje dostarczone przez klienta;

¹⁾ Wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294);

²⁾ Szczegóły tych etapów są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium;

³⁾ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
- 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

*niepewność rozszerzona wyniku badania wyznaczona zgodnie z PN-EN ISO 29201:2022 przy poziomie ufności około 95% i dla współczynnika rozszerzenia k=2. Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek.

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i/lub badanych próbek.
2. Bez pisemnej zgody Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łomży sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.
3. Klient ma prawo do skargi (reklamacji) w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.
5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

Autoryzował: starszy asystent mgr inż. Anna Dąbrowska
stanowisko, imię i nazwisko

KONIEC

Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

PS. 01.01.2025
Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji
Miejski Zarząd Gospodarki Wodnej i Kanalizacji
Miejski Zarząd Gospodarki Wodnej i Kanalizacji



AB 635

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łomży
18-400 Łomża, ul. Generała Władysława Sikorskiego 156
Telefon: (86) 216 52 61 e-mail: psse.lomza@sanepid.gov.pl

ODDZIAŁ LABORATORYJNY
18-400 Łomża, ul. Dworna 21
Telefon: 696 496 444 e-mail: lab.psse.lomza@sanepid.gov.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR F.9051.258.2025

Strona 1 z 2

Łomża, dnia 2025-04-03

Nazwa i adres klienta ^{K)}: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Łomży, 18-400 Łomża, ul. Zjazd 23
Zlecenie nr: RPW/2604/2025
Numer protokołu pobrania próbki ^{K)}: 17/DGW/2025
Próbkę pobrał ^{K)}/ dostarczył ^{K)}: przedstawiciel klienta (zaświadczenie nr 066/2008 wydane przez WSSE w Białymstoku)
Plan pobierania próbek: brak danych
Metoda pobierania próbki ^{K)}: PN-ISO 5667-5:2017-10
Cel badań/pomiarów ^{K)}: przedłożenie jednostce kontrolującej
Data przyjęcia próbki: 2025.04.02

MPWiK Sp. z o.o. Łomża
03 KWI. 2025
WPLYNEŁO.....7627

Identyfikator próbki ^{K)}	1/17/DGW/2025	2/17/DGW/2025	3/17/DGW/2025	4/17/DGW/2025
Kod próbki	567/F/M	568/F/M	569/F/M	570/F/M
Rodzaj i adres urządzenia lub źródła wody ^{K)}	Wodociąg Łomża			
Miejsce i punkt pobrania ^{K)}	SUW Rybaki – pompownia II ^o , woda uzdatniona – wyjście na miasto	Szkoła Podstawowa nr 9, ul. Ks. Anny 18	Szkoła Podstawowa nr 5, ul. Polna 40 (punkt poboru w piwnicy)	Ujęcie Rybaki – studnia głębinowa nr 6
Data pobrania próbek ^{K)}	2025.04.02			
Stan próbki	bez zastrzeżeń, temperatura wewnątrz termotorby 4,8°C			
Opis próbek	woda do spożycia przez ludzi, uzdatniona, wps ^{K)} ;	woda do spożycia przez ludzi, wps ^{K)} ;		woda, woda surowa, wug ^{K)} ;
	próbki dostarczone w naczyniach przygotowanych przez OL PSSE w Łomży			

Badania wykonano w dniu: 2025.04.02
Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki/rezultaty badań (lub pomiarów) akredytowanych oraz badań (lub pomiarów) nieakredytowanych spełniających wymagania normy ISO 17025. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem „NA”.

WYNIKI BADAŃ									
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik/ rezultat badań	± Niepewność	Wynik/ rezultat badań	± Niepewność	Wynik/ rezultat badań	± Niepewność
				Kod próbki		Kod próbki		Kod próbki	
				567/F/M		568/F/M		570/F/M	
1	2	3	4	5					
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l Pt	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ²⁾	< 5 NA	1	< 5 NA	1	5 (próbka sączona)	1
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; zalecany zakres wartości do 1,0	< 0,10 NA	0,03	0,36	0,05	9,9	1,8
pH	PN-EN ISO 10523:2012	pH	6,5 – 9,5	7,8 w temp. 25,0°C	0,1	7,8 w temp. 25,0°C	0,1	7,6 w temp. 24,9°C	0,1
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	µS/cm	2500	556 w temp. 25,0°C	39	465 w temp. 25,0°C	33	549 w temp. 24,9°C	39
Liczba progowa zapachu TON	PN-EN 1622:2006 metoda parzysta, pełna, wyboru niewymuszonego	–	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	–	–	–	–	1 NA	[1-2]
Liczba progowa zapachu TON	PN-EN 1622:2006 metoda parzysta, uproszczona, wyboru niewymuszonego	–	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	< 1 NA	–	< 1 NA	–	–	–
Liczba progowa smaku TFN	PN-EN 1622:2006 metoda parzysta, uproszczona, wyboru niewymuszonego	–	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	< 1 NA	–	< 1 NA	–	–	–

WYNIKI BADAŃ									
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Wartość parametryczna ¹⁾	Wynik/ rezultat badań	± Niepewność	Wynik/ rezultat badań	± Niepewność	Wynik/ rezultat badań	± Niepewność
				Kod próbki		Kod próbki		Kod próbki	
				567/F/M		568/F/M		569/F/M	
1	2	3	4	5					
Chlor wolny	Aplikacja kolorymetru Merck na podstawie testu Merck nr 1.00599	mg/l Cl ₂	0,3 ³⁾	0,09	0,02	0,09	0,02	0,05	0,01

Czas jaki upłynął od pobrania próbki do wykonania analizy	Kod próbki		
	567/F/M	568/F/M	569/F/M
	1 godz. 30 min.	1 godz. 5 min.	50 min.

^{K)} informacje dostarczone przez klienta;

¹⁾ wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294),

²⁾ pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg/l Pt,

³⁾ W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami,

„–” nie dotyczy danego oznaczenia.

W dniu 02.04.2025 wykonano badanie TON metodą uproszczoną o godz. 11:40 i metodą pełną o godz. 13:40 oraz TFN o godz. 12:30 przez zespół 3 oceniających. Temperatura badania w zakresie (23±2)°C. Źródło wody odniesienia – woda wodociągowa wolna od smaku i zapachu.

Wyniki badań poprzedzone znakiem „<” lub „>” są rezultatami badań i oznaczają, że uzyskano wynik badania poniżej dolnej / powyżej górnej granicy zakresu pomiarowego metody (znak „<” – nie dotyczy wartości progowej zapachu i smaku).

Podana wartość niepewności wyniku badania / pomiaru jest niepewnością rozszerzoną dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i prawdopodobieństwa rozszerzenia w przybliżeniu 95%.

Podana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbek. W przypadku rezultatów, podana wartość niepewności rozszerzonej została oceniona na podstawie interpolacji rezultatu do dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody.

W przypadku badania zapachu metodą pełną jako niepewność badania podano przedział średniej geometrycznej, którego granice stanowią dwie sąsiednie liczby progowe TON, pomiędzy którymi znajduje się obliczona średnia geometryczna.

1. Wyniki / rezultaty odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek.

2. Bez pisemnej zgody Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łomży sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.

3. Klient ma prawo do skargi (reklamacji) w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

4. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu poza informacjami dostarczonymi przez klienta. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

Autoryzował: starszy asystent, mgr Magda Zysk
stanowisko, imię i nazwisko

KONIEC

Sprawozdanie zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym.